BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
PODRUŽNICA/FILIJALA BANJA LUKA

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
ФИЛИЈАЛА БАЊА ЛУКА

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY
BRANCH OFFICE BANJA LUKA

08 -02- 2021

Број: ЈН2-02-07-1-3710-8/20
Бања Лука, 04.02.2021.године

Канцеларија за разматрање жалби, Филијала Бања Лука, рјешавајући по жалби понуђача, Дефтер д.о.о. Сарајево, бр -- од 16.12.2020.године, заступан по адвокату Аднану Ново из Сарајева, изјављене на Одлуку о избору најповољнијег понуђача, бр. СУ-СП-536/20 од 09.12.2020.године, уговорног органа, Република Српска Врховни суд, у поступку јавне набавке „потрошног канцеларијског материјала и тонера за потребе судске полиције", на основу члан 111. став (1) тачка д.) Закона о јавним набавкама ("Сл.гласник БиХ", број:39/14) и члана 230. Закона о управном поступку ("Сл.гласник БиХ",број: 29/02, 12/04, 88/07, 93/09 и 41/13), на сједници вијећа , одржаној дана 04.02.2021.године, донесено је:

Р Ј Е Ш Е Њ Е

1. **Жалба** понуђача, Дефтер д.о.о. Сарајево бр. --од 16.12.2020.године, изјављена на Одлуку о избору најповољнијег понуђача, бр. СУ-СП-536/20 од 09.12.2020. године, уговорног органа, Република Српска Врховни суд, **с е у с в а ј а.**
2. **Поништава се Одлука о избору најповољнијег понуђача**, бр. СУ-СП- 536/20 од 09.12.2020.године, уговорног органа, у цијелости, предмет се враћа уговорном органу на поновни поступак
3. **Усваја се** захтјев жалиоца за поврат накнаде трошкова покретања жалбеног поступка у износу од 500,00 КМ.
4. Усваја се захтјев жалиоца, за накнаду трошкова у висини Тарифе о наградама и накнадама трошкова за рад адвоката („Службене новине ФБиХ" бр. 22/04 и 24/04) у износу од 280,80 КМ, док се за остали дио захтјев одбија као неоснован.
5. Налаже се уговорном органу, да жалиоцу , накнади трошкове жалбеног поступка у висини Тарифе о наградама и накнадама трошкова за рад адвоката („Службене новине ФБиХ" бр. 22/04 24/04) из тачке 4. овога рјешења, у року од 15 дана од дана извршности овога Рјешења.

О Б Р А З Л О Ж Е Њ Е

Уговорни орган, Република Српска Врховни суд (у даљем тексту Уговорни орган) је путем Обавјештења на сајту јавних набавки, бр. 1362-7-1-32-3-15/20 од 23.11.2020.г. у конкурентском захтјеву јавних набавки „потрошног канцеларијског материјала и тонера за потребе судске полиције“, према тендерској документацији, доноси оспорену одлуку на коју жалилац улаже жалбу незадовољан истим.

У жалби жалиоца се истиче:

Дана 09.12.2020. године, Уговорни орган је донио Одлуку 0 избору најповољнијег понуђача број: СУ-СП- 536/20 (одлука запримљена путем поште дана 11.12.2020. године), те Уговор додјељује понуђачу „Примапром" доо Бања Лука. У наведној одлуци понуда понуђача Дефтер доо Сарајево се одбија јер не испуњава захтјеве из тендерске документације

Понуђач „ДЕФТЕР" доо, Сарајево је затражио увид у понуду изабраног понуђача „Примапром" доо Бања Лука што је и омогућено у просторијама Уговорног органа, те је приликом увида у понуду изабраног понуђача установљена сљедећа неправилност.

Уговорни орган је тендерском документацијом тачка 7.2.2. техничка и професионална способност под в) прописао сљедеће:

„Понуђачи који нуде еквивалентне тонере у склопу своје понуде доставе и цертификате и то

-цертификат ИСО/ИЕЦ19752, за просјечну декларисану потрошњу (капацитет исписа)

-ласерпринтер, боја праха црна

-цертификат ИСО/ИЕЦ 19798, за просјечну декларисану потрошњу (капацитет исписа),

-инк принтер, боја праха колор

-цертификат ИСО/ИЕЦ 24711, за просјечну декларисану потрошњу (капацитет исписа),

-инк принтер, боја праха црна

-цертификат ИСО/ИЕЦ 24712, за просјечну декларисану потрошњу (капацитет исписа),

-инк принтер, боја праха колор.

Церификати који се достављају морају бити издати од надлежних института или признатих тијела за контролу квалитете 0 сукладности производа (Церификати се достављају као оригинални или овјерене копије)".

Увидом у понуду изабраног понуђача установили смо да је изабрани понуђач понудио тонере фирме Ариес доо Бања Лука.

Изабрани понуђач је у склопу своје понуде доставио потврду од стране Манагмент Сустемс Цертификатион д.0.0. Београд, Србија датум издавања потврде је 28.10.2020. године. У наведеној потврди, односно образложењу обима серификације стоји сљедеће:

"На Ваш захтјев за образложењем од дана 28.10.2020. године, дајемо Вам појашњење у смислу немогућности навођења стандарда ИСО 19797, ИСО 19752, ИСО 2712, ИСО 24711 у оквиру описа подучја важења цертификата број МС2006620.00 и МС2006720.00 (ИСО 9001 и 14001) издатих дана 21.10.2020. године.

Иако АРИЕС доо користи горе наведене стандарде као основ за вршење процеса тестирања издашности, који је обухваћен планом провере и проверен у подручју важења стандарда ИСО 90001 или ИСО 14001, није могуће наводити стандарде на самим цертификатима сходно ИАФ Тецхницал Цоммиттее Дециционт Лог, одлука број 16/10/05, по којој референцирање стандарда/нормативних докумената у обиму сертификације није дозвољено".

И ако је Уговорни орган тендерском документацијом јасно прописао да у случају нуђења еквивалентних/замјенских тонера понуђач мора доставити горе наведене цертификате ИСО 19752,19798 , 24711 и 24712 изабрани понуђач исте није доставио чиме није испоштован захтјев из тендерске документације и понуда изабраног понуђача је аутоматски требала бити дисквалифицирана.

Исти је доставио горе наведену Потврду/Изјаву горе наведене цертификацијске куће која гласи на произвођача АРИЕС доо у којој наводи да горе наведене стандарде не може наводити на стандардима ИСО 9001 и 14001 што и није тражено тендерском документацијом.

Тендерском документацијом су прецизно тражени цертификати ИСО 19752,19798, 24711 и 24712 а не да се исти наводе у под цертификацији стандарда ИСО 9001 и 14001 што свакако није могуће.

Изабрани понуђач није испунио захтјеве који су прописани тендерском документацијом, те је Уговорни орган овакву понуду морао одбацити.

У прилогу Вам достављамо церификате ИСО 19752 и ИСО 19798 на име произвођача: ДЕФТЕР доо. на увид као упута шта је изабрани понуђач требао доставити.

Уговорни орган дужан је да поступа транспарентно, да се у поступку јавне набавке према кандидатима/понуђачима понаша једнако и недискриминирајуће, на начин да осигура правичну и активну конкуренцију, с циљем најефикаснијег коришћења јавних средстава у вези с предметом набавке и његовом сврхом

Из свега наведеног, сматрамо даје Уговорни орган направио пропуст, па предлажемо да Уговорни орган усвоји ову жалбу, поништи Одлуку о избору најповољнијег понуђача,одбаци понуде понуђача „Примапром" доо Бања Лука, те поништи поступак јавне набавке, те надокнади жалитељу трошкове за састав ове жалбе.

Уколико Уговорни орган не усвоји ову жалбу, предлажемо да исту достави на разматрање Уреду за разматрање жалби, па предлажемо да Уред након запримања жалби исту усвоји, поништи Одлуку о додјели уговора, наложи Уговорном органу да надокнади жалитељу трошкове за састав ове жалбе, те наложи Министартсву финансија и трезора Босне и Херцеговине да жалитељу изврши поврат уплаћене накнаде за вођење жалбеног поступка

Трошковник: -Састав жалбе 360,00 КМ +17% ПДВ=421,20 КМ, уплату извршити на трансакцијски рачун пуномоћника: Адвокат Аднан Ново, Јадранска 1, Сарајево; број рачуна: 3389002201650623.

На изнешену жалбу , Уговорни орган је доставио изјашњење по истој са комплетном документацијом заведено под бројем СУ-СП-536/20 од 18.12.2020. године, а запримљена код овога органа и заведена под бр. ЈН2-02-07-1-3710/20 од 22.12.2020.године.

У Изјашњењу се истиче

Дана 09.12.2020. године, Уговорни орган је донио Одлуку о избору најповољнијег понуђача број: СУ-СП-536/20 (одлука запримљена путем поште дана 11.12.2020. године), те Уговор додјељује понуђачу „Примапром“ доо Бања Лука. У наведној одлуци понуда понуђача Дефтер доо Сарајево се одбија, јер не испуњава захтјеве из тендерске документације

Понуђач „ДЕФТЕР“ доо, Сарајево је затражио увид у понуду изабраног понуђача „Примапром“ доо Бања Лука што је и омогућено у просторијама Уговорног органа, те је приликом увида у понуду изабраног понуђача установљена сљедећа неправилност.

Наиме, одредбама тачке 7.2.2. подтачка в) ТД захтјеван је читав низ доказа којима понуђачи доказују квалитет еквивалентних тонера који су понуђени у понуди. Из предметне одредбе произилази да је у понуди потребно доставити:

1) Изјаву понуђача у којој се обавезује да ће испоручити тонере у складу са стандардима произвођача уређаја за који се набавља, односно са свим техничким карактеристикама прописаним од стране произвођача оригиналне опреме.

2) Изјаву понуђача о начину паковања тонера у којој се наводи да паковање садржи назив робне марке, бројчане ознаке које најчешће укључују моделску ознаку, те фабрички код, те да је тонер упакован у оригиналном јединичном пакирању

3) Изјаву понуђача о начину декларисања тонера у којој се понуђач обавезује да ће сви испоручени тонери бити декларирани у складу са важећим законима о стандардизацији, Законом о вањско-трговинском пословању, те другим важећим прописима

4) Изјаву/потврду којом је од стране произвођача замјенских тонера за апарате типа (ХП, Лехмарк, Цанон...), дато овлаштење за продају замјенских тонера понуђачу који доставља понуду, за предметне тонере, за подручје БиХ

5) Копије, сертификата ИСО/ИЕЦ 19752, ИСО/ИЕЦ 19798, ИСО/ИЕЦ 24711 и ИСО/ИЕЦ 24712

6) Изјаву о прихватању одговорности за штету насталу на уређајима Уговорног органа, а за коју Уговорни орган путем овлаштеног вјештака или акредитоване институције докаже да је настала усљед употребе еквивалентног тонера.

Сагледавајући понуду изабраног понуђача, у контексту предметне жалбе, Уговорни орган је утврдио да не постоји ниједна чињеница или услов из тачке 7.2.2. подтачка в) ТД, а коју није доказао изабрани понуђач. Наиме у предметној понуди се као произвођач тонера наводи фирма „Ариес" доо Бања Лука и у вези са квалитетом тонера достављене су све изјаве тражене у цитираној одредби ТД. Ово је поготово важно јер управо изјава понуђача у којој се обавезује да ће испоручити тонере у складу са стандардима произвођача уређаја за који се набавља, односно са свим техничким карактеристикама прописаним од стране произвођача оригиналне опреме, гарантује карактеристике тонера које су прописане сертификатима ИСО/ИЕЦ 19752, ИСО/ИЕЦ 19798, ИСО/ИЕЦ 24711 и ИСО/ИЕЦ 24712 (у зависности од штампача за који се тонер користи).

Са друге стране, Уговорни орган не налази ништа спорно у достављеним фотокопијама сертификата ИСО 9001:2015 и ИСО 14001:2015, будући да је у понуди достављено Образложење обима сертификације број 659-2020-116/281020.1 од 28.10.2020. године којим јасно документовано да произвођач „Ариес" користи стандарде ИСО/ИЕЦ 19752, ИСО/ИЕЦ 19798, ИСО/ИЕЦ 24711 и ИСО/ИЕЦ 24712 за процесе тестирања издашности тонера, а што је сертификацијско тијело провјерило у подручју сертификације према стандардима ИСО 9001 и ИСО 14001. Дакле, чињеница да референцирање на предметне сертификате није дозвољено у самом сертификату, не значи истовремено да поменути произвођач тонера нема сертификате за тестирање издашности тонера. Напротив, Образложење сертификације доказује чињеницу да и само сертификацијско тијело констатује да позивање на сертификате ИСО/ИЕЦ 19752, ИСО/ИЕЦ 19798, ИСО/ИЕЦ 24711 и ИСО/ИЕЦ 24712 није могуће у самим сертификатима, али је неминовно доказана примјена ових стандарда путем сертификације по стандардима ИСО 9001:2015 и ИСО 14001:2015 уз Образложење обима сертификације број 659-2020-116/281020.1 од 28.10.2020. године.

ДОКАЗ: Увид у понуду изабраног понуђача

Овакав закључак Уговорни орган прихвата као правно ваљан и логичан сљед доказивања чињеница у поступку будући да је општепознато да сертификат ИСО 9001:2015 укључује провјеру квалитета пословања привредних субјекта, што омогућава разматрање посебних аспекта пословања (као на примјер стандарда тестирања издашности тонера) који само у одређеном аспекту представљају мјерило квалитета пословања.

Имајући у виду цјелокупну документацију коју је по основу одредби тачке 7.2.2. подтачка в) ТД доставио изабрани понуђач, Угооврни орган закључује да посједовање засебних сертификата тестирања издашности тонера ИСО/ИЕЦ 19752, ИСО/ИЕЦ 19798, ИСО/ИЕЦ 24711 и ИСО/ИЕЦ 24712 представља само формални недостатак докумената изабраног

понуђача који је јасно доказан у осталим доказима из тачке 7.2.2. подтачка в) ТД, па нема основа за дисквалификацију изабраног понуђача. Овакав став Уговорни орган заснива на чињеници да је Канцеларија за разматрање жалби у Рјешењу број ЈН2-02-07-1-1700-8/19 од 01.08.2019. године і Рјешење број ЈН2- 02-07-1-1343-9/19 од 04.07.2019. године и Рјешењу Ш2-02-07-уу1 -2574-9/19 ОД 14.11.2019. године утврдила сљедеће правило оцјењивања понуда:

„Није спорно да поступак јавне набавке јесте формални поступак, али понуду што се тиче форме неприхватљивом чини ако је пропуштено да се уопште достави одређенн акт или доказ тражен ТД, али не и одређени пропуист унутар документа ако се из садржаја цјелокупне понуде јасно и недвосмислено може утврдити да пропуст унутар документа не утиче на ваљаност понуде".

Овај став подржао је и Суд Бих у Пресуди број Cl 3 У 028810 18 У од 05.06.2018. године

Из наведеног произилази да Уговорни орган није извршио повреду Закона, да се водио принципима транспарентности и да се према свим заинтересованим кандидатима понашао једнако и недискриминирајуће.

На основу изложенога предлажемо да жалбу „Дефтер", д.о.о. из Сарајева одбијете као неосновану.

Поштовано Вијеће, Уговорни орган Вас моли да преиспитате постојање активне легтимације жалиоца у наведеном поступку набавке, из разлога што жалилац „Дефтер" д.о.о. из Сарајева, својом понудом није показао интерес за закључење уговора у поступку набавке. По мишљењу Уговорног органа, жалилац нема активну легтимацију иако је учесник у поступку набавке, јер исти није испунио нити један од услова из члана 97. Закона о јавним набавкама БиХ, односно није доказао да је имао интерес за додијелу уговора, ни да му је у поступку причињенаили могла бити причињена штета, јер је понуђач доставио понуду која се сатоји од Образца за достављање понуде (Анекс 1) и Образца за цијену понуде (Анекс 2), што по мишљењу Уговорног органа непреставља доказ заинтересованости за додијелу уговора у предметном поступку.

Доказ: Понуда понуђача „Дефтер" д.о.о..

Из свега горе наведеног Уговорни орган је мишљења да није извршио повреду Закона, да се водио принципима транспарентности и да се према свим заинтересованим кандидатима понашао једнако и недискриминирајуће, те у складу с тим предлажемо да одбијете жалбу понуђача „Дефтер" д.о.о. из Сарајева као неосновану.

Овај орган је по службеној дужности, прије разматрања жалбе утврђивао допуштеност, благовременост, те да ли је жалба изјављена од овлаштене особе сходно члану 109. став (1.) Закона о јавним набавкама и члану 227. став (1.) Закона о управном поступку. Поред наведеног, овај орган је, прије разматрања жалбе утврђивао испуњеност услова у смису одредбе члана 105. и члана 108. став (3.) Закона о јавним набавкама и утврдио да су

испуњени услови за поступање по истој на начин како дефинишу одредбе наведених чланова Закона.

Жалба је основана

Разматрајући све горе наведено, следећи хронолошки догађај и утврђујући чињенице повреде поступка , КРЖ је по службеној дужности установио да наводи жалбе у дијелу који се односи на повреду материјалног права , су дјелимично тачни .

Овај орган, је према жалбеном наводу: „Уговорни орган је тендерском документацијом тачка 7.2.2. техничка и професионална способност под в) прописао сљедеће:

„Понуђачи који нуде еквивалентне тонере у склопу своје понуде доставе и цертификате и то

-цертификат ИСО/ИЕЦ19752, за просјечну декларисану потрошњу (капацитет исписа)

-ласерпринтер, боја праха црна

-цертификат ИСО/ИЕЦ 19798, за просјечну декларисану потрошњу (капацитет исписа),

-инк принтер, боја праха цолор

-цертификат ИСО/ИЕЦ 24711, за просјечну декларисану потрошњу (капацитет исписа),

-инк принтер, боја праха црна

-цертификат ИСО/ИЕЦ 24712, за просјечну декларисану потрошњу (капацитет исписа),

-инк принтер, боја праха колор.

Церификати који се достављају морају бити издати од надлежних института или признатих тијела за контролу квалитете 0 сукладности производа (Церификати се достављају као оригинални или овјерене копије)".

Увидом у понуду изабраног понуђача установили смо да је изабрани понуђач понудио тонере фирме Ариес доо Бања Лука.

Изабрани понуђач је у склопу своје понуде доставио потврду од стране Манагмент Сустемс Цертификатион д.0.0. Београд, Србија датум издавања потврде је 28.10.2020. године. У наведеној потврди, односно образложењу обима серификације стоји сљедеће:

"На Ваш захтјев за образложењем од дана 28.10.2020. године, дајемо Вам појашњење у смислу немогућности навођења стандарда ИСО 19797, ИСО 19752, ИСО 2712, ИСО 24711 у оквиру описа подучја важења цертификата број МС2006620.00 и МС2006720.00 (ИСО 9001 и 14001) издатих дана 21.10.2020. године",установио да су наводи жалиоца тачни, увидом у понуду изабраног понуђача, те да цертификат који је приложио за понуђени производ, није јасан и прецизан из којег се не може поуздано утврдити да ли такав цертификат задовољава тражени критерији, односно да ли су одговарајући еквивалент траженим стандардима.

У свом изјашњењу, уговорни орган је тумачио потпуно другим аргумéнтима који јесу приложени у понуди изабраног понуђача као нпр.: „ Изјаву понуђача у којој се обавезује да ће испоручити тонере у складу са стандардима произвођача уређаја за који се набавља, односно са свим техничким карактеристикама прописаним од стране произвођача оригиналне опреме.

2) Изјаву понуђача о начину паковања тонера у којој се наводи да паковање садржи назив робне марке, бројчане ознаке које најчешће укључују моделску ознаку, те фабрички код, те да је тонер упакован у оригиналном јединичном пакирању

3) Изјаву понуђача о начину декларисања тонера у којој се понуђач обавезује да ће сви испоручени тонери бити декларирани у складу са важећим законима о стандардизацији, Законом о ванъско-трговинском пословању, те другим важећим прописима

4) Изјаву/потврду којом је од стране произвођача замјенских тонера за апарате типа (ХП, Лехмарк, Цанон...), дато овлаштење за продају замјенских тонера понуђачу који доставља понуду, за предметне тонере, за подручје БиХ

5) Копије сертификата ИСО/ИЕЦ 19752, ИСО/ИЕЦ 19798, ИСО/ИЕЦ 24711 и ИСО/ИЕЦ 24712

6) Изјаву о прихватању одговорности за штету насталу на уређајима Уговорног органа, а за коју Уговорни орган путем овлаштеног вјештака или акредитоване институције докаже да је настала усљед употребе еквивалентног тонера“, што и није спорно те није предмет расправе.

Уговорни орган је приликом евалуације понуда, оспорени цертификат морао провјерити тако што ће користити своје дискрециono право да тражи појашњење постојећег документа од издаваоца цертификата те тако добио прецизније податке који би упућивали на то да ли исти могу бити еквивалент постављеним стандардима у ТД-у.

Стога је жалба дјелимично основана .

Уговорни орган ће у поновљеном поступку придржавати се упута и сугестија уговорног органа, исправити наведене пропусте и довести до краја поступак јавне набавке у складу са законским прописима који регулишу ову област.

Повратак уплаћених срéдстава у износу од 500,00 КМ, извршит ће се посебним актом у складу са чланом 108. став 7. Закона о јавним набавкама БиХ („Службени гласник БиХ“ бр. 39/14 од 19.05.2014. године) и чланом 4. Инструкције о начину уплате , контроле и повратка накнада прописаних чланом 108. Закона о јавним набавкама.

Имајући у виду висину постављеног захтјева за трошкове поступка, овај орган је у складу са одредбама са чланом 18. став 2. и 33. Тарифа о наградама и накнади трошкова за рад адвоката ("Службене новине Федерације БиХ" број: 22/04 и 24/04) у конкретном случају приступио одлучивању о трошковима овог поступка, сматрајући да у конкретном случају треба примјенити тарифе у поступцима у непроцјењивим стварима. Жалиоцу припада накнада трошкова поступка за подношење жалбе у управном поступку у непроцјењивом

предмету, то јест у износу од 280,80 КМ (са укљученим ПДВ-ом) у складу са чланом 18. став 2. Тарифа о наградама и накнади трошкова за рад адвоката ("Службене новине Федерације БиХ" број: 22/04 и 24/04), Пресудом Суда Босне и Херцеговине број: СИ 3 У 023495 16 У од 16.03.2018.године и Закључком донесеним на општој сједници чланова КРЖ-а дана 01.08.2018.године. У преосталом дијелу захтјев се одбија као неоснован.

У складу са чланом 18. став (2) Терифе о наградама и накнадама трошкова за рад адвоката у Федерацији БиХ, у управном поступку, припадајући бодови: 80 бодова x 3,00 КМ= 240,00 КМ без ПДВ-а, односно износ од 280,80 КМ са ПДВ-ом.

Сљедом горе наведеног чињеничног стања, КРЖ је у смислу тог донио рјешење као у диспозитиву истог.

Поука о правном лијеку

Ово Рјешење је коначан управни акт. Против овог Рјешења може се , поднијети тужба у управном спору пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема рјешења. Такса на тужбу износи 100,00 КМ

ПРЕДСЈЕДНИК ВИЈЕЋА
Драган Илић

Достављено:

- Уговорном органу
- жалиоцу
-изабраном понуђачу
-а/а-евиденција